



Estimados Presidentes de las federaciones de **CD 64, NAFARROA ARABA, BIZKAIA, GIPUZKOA, ASSOCIATION SPORTIVE BAYONNAISE:**

Procedemos a informarles de la semana sobre rugby femenino, que dentro del marco de colaboración entre la Federación Vasca de Rugby y Udalbiltza, van a organizar estas dos entidades junto al ayuntamiento de Baiona, **del 06 al 17 de noviembre en Baiona.**

**Relación de actividades que se realizaran a lo largo de la semana:**

1. Acto de apertura (exposición de fotos).
2. Torneo de rugby a 7.

• **Martes 6 de noviembre**

○ **Acto de apertura (exposición de fotos)**

En el Museo Vasco (37 Quai des Corsaires, 64100 Bayonne) con la presentación oficial y una exposición de fotografía de rugby femenino hasta el 17 de noviembre.

• **Sábado 17 de noviembre**

○ **Torneo de rugby**

Se organizara un torneo de "RUGBY 7 FEMENINO" en las instalaciones de "Pierre cacareitg" (Rue Jeanne Peyré, 64100 Bayonne) <https://goo.gl/maps/AmzkKAE41aK2> en el que tomarían parte selecciones o combinados de NAFARROA, ARABA, BIZKAIA, GIPUZKOA Y LAPURDI.

**UDABILTZA**, que pilota el proyecto con juntamente con el **Ayuntamiento de Baiona**

En Euskal Herria a 18/10/2018

Atentamente,

Programa y horario de partidos:

<b>15H00</b>	<b>Nº1 ARABA -BIZKAIA</b>
<b>15h17</b>	<b>Nº2 GIPUZKOA – NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>15h34</b>	<b>Nº3 LAPURDI-BIZKAIA</b>
<b>15h51</b>	<b>Nº4 ARABA - GIPUZKOA</b>
<b>16h08</b>	<b>Nº5 LAPURDI- NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>16h25</b>	<b>Nº6 BIZKAIA - GIPUZKOA</b>
<b>16h42</b>	<b>Nº7 LAPURDI- ARABA</b>
<b>16h59</b>	<b>Nº8 BIZKAIA - NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>17h16</b>	<b>Nº9 LAPURDI- GIPUZKOA</b>
<b>17h33</b>	<b>Nº10 ARABA - NAFARROA/BAS NAFARROA</b>

**EUSKADIKO ERRUGBI FEDERAZIOA FEDERACION VASCA DE RUGBY**

Errotaburu Pasealekua, 1 - 3º (20018 Donostia - San Sebastián)

Tel.: 943 46 97 68 Fax: 47 16 59

E-Mail: [secretaria@euskadirugby.org](mailto:secretaria@euskadirugby.org) - [dptotecnico@euskadirugby.org](mailto:dptotecnico@euskadirugby.org) - [lehendakari@euskadirugby.org](mailto:lehendakari@euskadirugby.org)

[www.euskadirugby.org](http://www.euskadirugby.org)



**CD 64, NAFARROA, ARABA, BIZKAIA, GIPIZKOA, ASSOCIATION SPORTIVE BAYONNAISE Federazioetako Lehendakari estimatuak :**

Mezu honen bidez, Euskadiko Errugbi Federazioak eta Udaltzariak, Baionako udalarekin batera, datorren **azaroaren 6tik 17ra BAIONA**n antolatuko duten Euskal Herriko emakume errugbilarien astearen inguruko informazioa luzatu nahi dizuegu.

**Astean zehar antolatutako ekintzen bilduma :**

1. Irekitze ekitaldia (argazki erakusketaren inaugurazioa);
4. 7ko errugbi txapelketa;

- **Azaroaren 6a, asteartea**

- **Irekitze ekitaldia (argazki erakusketa)**

**Euskal Museoa** (37 Quai des Corsaires, 64100 Bayonne) egitarauaren aurkezpen ofiziala eta astean zehar ikusgai izango den argazki erakusketaren inaugurazioa (Azaroaren 17a arte).

- **Azaroaren 17a, larunbata**

- **Errugbi txapelketa**

7ko EMAKUMEZKOEN ERRUGBY txapelketa antolatuko da "Pierre cacareitg" zelaian (Rue Jeanne Peyré, 64100 Bayonne) <https://goo.gl/maps/AmzkKAE41aK2> zeinean NAFARROA, ARABA, GIPIZKOA, BIZKAIA eta LAPURDIko selekzioek parte hartuko lukete.

Antolatzaile gisa, **UDALBILTZAK** eta **Baionako udalak** zuzenean aipatzeko proiektua baita egitaraua.

Euskal Herritik, 2018/10/18an.

Adeitsuki,

Programa y horario de partidos:

<b>15H00</b>	<b>Nº1 ARABA -BIZKAIA</b>
<b>15h17</b>	<b>Nº2 GIPIZKOA – NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>15h34</b>	<b>Nº3 LAPURDI-BIZKAIA</b>
<b>15h51</b>	<b>Nº4 ARABA - GIPIZKOA</b>
<b>16h08</b>	<b>Nº5 LAPURDI- NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>16h25</b>	<b>Nº6 BIZKAIA - GIPIZKOA</b>
<b>16h42</b>	<b>Nº7 LAPURDI- ARABA</b>
<b>16h59</b>	<b>Nº8 BIZKAIA - NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>17h16</b>	<b>Nº9 LAPURDI- GIPIZKOA</b>
<b>17h33</b>	<b>Nº10 ARABA - NAFARROA/BAS NAFARROA</b>

**EUSKADIKO ERRUGBI FEDERAZIOA FEDERACION VASCA DE RUGBY**

Errotaburu Pasealekua, 1 - 3º (20018 Donostia - San Sebastián)

Tel.: 943 46 97 68 Fax: 47 16 59

E-Mail: [secretaria@euskadirugby.org](mailto:secretaria@euskadirugby.org) - [dptotecnico@euskadirugby.org](mailto:dptotecnico@euskadirugby.org) - [lehendakari@euskadirugby.org](mailto:lehendakari@euskadirugby.org)

[www.euskadirugby.org](http://www.euskadirugby.org)



Chers Présidents des Fédérations de **CD 64, NAFARROA, ARABA, BIZKAIA, GIPUZKOA, ASSOCIATION SPORTIVE BAYONNAISE:**

Par la présente, nous souhaitons vous transmettre les informations concernant les rencontres de rugby féminin d'Euskal Herria que la Fédération Basque de Rugby et Udaltzaria vont organiser en collaboration avec la Mairie de Bayonne, **à partir du 06 au 17 Novembre à BAYONNE.**

**Résumé des activités prévues durant la semaine:**

1. Cérémonie d'ouverture (inauguration exposition photos);
2. Tournoi de rugby à 7 ;

• **Mardi 6 Novembre**

○ **Cérémonie d'ouverture (exposition de photographies)**

Au Musée Basque (37 Quai des Corsaires, 64100 Bayonne) avec la présentation officielle et une exposition de photographies jusqu'au 17 Novembre.

• **Samedi 17 Novembre**

○ **Tournoi de rugby**

Un tournoi de "RUGBY FEMININ À 7" sera organisé dans les installations de "Pierre cacareitg". (Rue Jeanne Peyré, 64100 Bayonne) <https://goo.gl/maps/AmzkKAE41aK2> auquel participeraient les selections de NAFARROA, ARABA, GIPUZKOA, BIZKAIA et LAPURDI.

**UDALBILTZA**, qui pilote le projet conjointement à la **Mairie de Bayonne.**

Le 18/10/2018, depuis le Pays Basque.

Cordialement,

Programa y horario de partidos:

<b>15H00</b>	<b>Nº1 ARABA -BIZKAIA</b>
<b>15h17</b>	<b>Nº2 GIPUZKOA – NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>15h34</b>	<b>Nº3 LAPURDI-BIZKAIA</b>
<b>15h51</b>	<b>Nº4 ARABA - GIPUZKOA</b>
<b>16h08</b>	<b>Nº5 LAPURDI- NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>16h25</b>	<b>Nº6 BIZKAIA - GIPUZKOA</b>
<b>16h42</b>	<b>Nº7 LAPURDI- ARABA</b>
<b>16h59</b>	<b>Nº8 BIZKAIA - NAFARROA/BAS NAFARROA</b>
<b>17h16</b>	<b>Nº9 LAPURDI- GIPUZKOA</b>
<b>17h33</b>	<b>Nº10 ARABA - NAFARROA/BAS NAFARROA</b>

**EUSKADIKO ERRUGBI FEDERAZIOA FEDERACION VASCA DE RUGBY**

Errotaburu Pasealekua, 1 - 3º (20018 Donostia - San Sebastián)

Tel.: 943 46 97 68 Fax: 47 16 59

E-Mail: [secretaria@euskadirugby.org](mailto:secretaria@euskadirugby.org) - [dptotecnico@euskadirugby.org](mailto:dptotecnico@euskadirugby.org) - [lehendakari@euskadirugby.org](mailto:lehendakari@euskadirugby.org)

[www.euskadirugby.org](http://www.euskadirugby.org)



UDALBILTZA

Bayonne\*  
BAIONA-PAYS BASQUE

**EUSKADIKO ERRUGBI FEDERAZIOA FEDERACION VASCA DE RUGBY**

Errotaburu Pasealekua, 1 - 3º (20018 Donostia - San Sebastián)

Tel.: 943 46 97 68 Fax: 47 16 59

E-Mail: [secretaria@euskadirugby.org](mailto:secretaria@euskadirugby.org) - [dptotecnico@euskadirugby.org](mailto:dptotecnico@euskadirugby.org) - [lehendakari@euskadirugby.org](mailto:lehendakari@euskadirugby.org)  
[www.euskadirugby.org](http://www.euskadirugby.org)